жившим вопросы для включения в повестку дня и желающим присутствовать на заседаниях Генерального комитета в соответствии с правилом 43 правил процедуры, возможно скорее сообщить о своем намерении, для того, чтобы были приняты соответствующие меры в связи с их присутствием на заседаниях.

6. Следующее заседание Генеральной Ассамблеи состоится завтра в 10 ч. 30 м., и на нем будут открыты общие прения. Прошу представителей, желающих участвовать в общих прениях, сообщить в возможно краткий срок свои имена Секретариату.

Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.

434-е ПЛЕНАРНОЕ заседание

Четверг 17 сентября 1953 года, 10 ч. 30 м.
Нью-Йорк
Председатель: Г-жа Виджайя Лакшми Пандит (Индия)

Открытие общих прений

[Пункт 9 повестки дня]

РЕЧЬ Г-НА ДАЛЛЕСА (СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ)

1. Г-н ДАЛЛЕС (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Для меня честь быть с вами снова. В качестве одного из членов группы основателей Организации в Сан-Франциско я делил тогда с ними и надежды и труды, породившие эту Организацию. Я участвовал в большинстве предыдущих сессий Генеральной Ассамблеи, и на этой очередной сессии меня подкрепляет чувство товарищества многих из вас — ветеранов битвы за мир.

2. Соединенные Штаты приходят на эту восьмую сессию Генеральной Ассамблеи с обновленной решимостью использовать в целях мира и справедливости все предоставляемые этой Организацией возможности. Президент Эйзенхауэр имеет глубокую и неизменную веру в Организацию Объединенных Наций. Об этом он часто говорил и просил меня сказать вам это еще раз. Он желает, чтобы Организация Объединенных Наций становилась все более и более эффективным орудием мира.

3. В своей работе здесь делегация Соединенных Штатов будет руководствоваться этой идеей. Мы будем как можно яснее определять свою позицию в том, что мы считаем справедливым и правильным в решении тех проблем, с которыми мы здесь сталкиваемся, ибо мы не считаем, что позиция Соединенных Штатов в отношении проблем нашего времени должна быть неопределенной. Но мы также придерживаемся основного убеждения Соединенных Штатов, выраженного в нашей Декларации независимости, что мы обязаны «в должной мере уважать мнения человечества». Мы готовы учиться у других и мы также признаем, что наши взгляды не всегда могут восторжествовать. В таких случаях мы несомненно будем сожалеть об этом, но у нас это не вызовет раздражения. Мы будем стараться принимать такие результаты с философским спокойствием, сознавая, что нам не принадлежит монополия на мудрость или добродетель, а также то, что иногда только время выносит окончательный приговор.

4. Мы будем помнить наказ Устава этой Организации — «быть центром для согласования действий наций». Никогда необходимость в таком согласовании не была более настоятельной. Никогда последствия отсутствия такого согласования не были столь угрожающими. А между тем, нельзя игнорировать факт наличия напряжения. Это было бы опасно и нереалистично. Необходимо также изучить причины такого напряжения. Иначе нам не найти средства исцеления. Но что бы ни делали Соединенные Штаты здесь, они будут стремиться избегать всякого слова или дела, которые могли бы без нужды осложнить нынешнее состояние опасного напряжения.

5. Основная цель Организации Объединенных Наций заключается в сохранении международного мира и безопасности. Однако в Корее более трех лет продолжалась война. В Индокитае война все еще продолжается, и нигде нет чувства безопасности. На основании этого некоторые говорят, что Организация Объединенных Наций потерпела неудачу.

6. Мы должны признать, что Организация Объединенных Наций не оправдала всех надежд, которые на нее возлагались. Это в основном потому, что многие из этих надежд были нереалистичны. Они явились результатом недооценки глубоких разногласий, которые лежат на пути установления международного мира и справедливости. Организация Объединенных Наций была создана главным образом в той надежде, что вожди великого альянса, которые сообща боролись за победу, добровольно будут продолжать сообща бороться за мир. Это ожидание не оправдалось. Этот союз, который был результатом фашистской агрессии, распался, и когда эта агрессия была сметена, единство союзников исчезло, а его место заняли новый раскол и новые опасения, достигшие своей кульминационной точки с началом корейской агрессии.

7. То, что Организация Объединенных Наций не отнеслась тогда к этому безразлично, будет ее честью навеки. Совет Безопасности сразу обратился к своим членам с призывом помочь жертве агрессии, и почти каждая свободная нация откликнулась в той или иной форме. Шестнадцать государств послали свои войска в Корею, для того чтобы отразить агрессию, в результате чего в настоящее время уже заключено перемирие, которое кладет конец агрессии и убийству.

8. Корея стала таким местом, где впервые в истории международная организация способствовала фактическому отражению вооруженной агрессии. Этот факт может иметь глубокие последствия. Он может открыть новые пути к миру. Мы должны надеяться на это и попытаться добиваться этого. Никогда необходимость в этом не была столь велика.

9. Ученые, работающие в области физики, открыли в настоящее время средства, которые при дальнейшем их развитии могут стереть все живое с лица этой планеты. Эти мои слова можно понимать буквально. Разрушительную силу, присущую всякой материи, человек должен победить идеализмом своего духа и мудростью своей мысли. Только дух и мудрость могут

помешать людям превратить землю в безжизненную планету. В мире существует множество проблем, и многие из них взаимно связаны. Но нет ни одной проблемы, которая сравнима с этой центральной, всеобщей проблемой — спасения человечества от гибели.

10. Народы пытаются отыскать такие принципы и такие формы организации, которые дадут человеку возможность господствовать над материей. До сих пор, к сожалению, было невозможным выработать на универсальной основе ни эти принципы, ни эти формы организации. Поэтому некоторые народы предприняли свои собственные коллективные меры, чтобы отразить агрессию и обеспечить защиту моральных ценностей, которые для них так дороги. Эти контрмеры сопровождались, с общего согласия, общим пользованием имеющимися возможностями, а иногда посылкой вооруженных сил одной страны в другую.

11. Советские вожди выражали свое недовольство по поводу этих мероприятий. Но они должны знать и, вероятно, они действительно знают, что коллективные мероприятия меньше всего могут стать средством агрессии. Внутри одного государства военная сила может быть использована в агрессивных целях по приказу только одного правительства, а иногда только одного человека. Вооруженные силы, которые распределены среди нескольких государств, не могут быть использованы эффективно до тех пор, пока между всеми заинтересованными государствами не будет согласия. Но достижение такого согласия, очевидно, совершенно невозможно, кроме как в случае мероприятий, необходимых ввиду явной угрозы агрессии.

12. Система коллективной обороны имеет два очень больших преимущества. Она дает возможность даже малой и слабой нации обеспечить действительную безопасность. Она также гарантирует, что даже сильная и великая держава не сможет практически извратить эту систему, используя ее в целях агрессии. Этот путь — верный путь. Это путь достижения целей, определенных в нашем Уставе, такими средствами, которые ни у кого не должны вызывать опасений.

13. Тогда можно спросить, почему же все-таки существуют у нас эти опасения? Я мог бы говорить об этом много. Но чтобы избежать всего того, что может вызвать раздражение, я ограничусь одним обобщающим фактом: с 1939 года около 600 миллионов людей приблизительно пятнадцати наций были заключены в советский лагерь диктатур, и ни в коем случае это не явилось добровольным актом народов и наций, о которых идет речь. История не помнит более ужасающего факта.

14. В своей речи от 8 августа этого года новый советский премьер дважды упомянул о мирном сосуществовании коммунистической системы и системы некоммунистического мира. Мы приветствуем такие заявления. Однако на фоне того, о чем я сказал, одни только слова не могут тотчас же создать у нас чувство полной безопасности. Мы их слышали раньше и мы знаем, что советская коммунистическая доктрина предписывает применение таких слов в качестве уловок. Если советские вожди честны, они должны признать, что раз создается новая мировая атмосфера, то их вклад в это должен быть больше, чем он был до сих пор.

15. Соединенные Штаты вполне готовы исследовать пути прекращения нынешнего напряжения. Президент Эйзенхауэр уже ясно заявил об этом. В поисках мира мы, я надеюсь, не будем знать усталости и никогда не потеряем надежды. Но то, что делают Соединенные Штаты, не может принести желательного результата до тех пор, пока им не пойдут в такой же мере навстречу.

16. В настоящее время надвигаются события, которые позволят советским вождям и, пожалуй, даже потребуют от них раскрыть более подлинно свои нынешние намерения. Перемирие в Корее вызывает у всех искреннее удовлетворение. Соединенные Штаты рады тому вкладу, который они смогли внести в это дело. Но перемирие само по себе не является достаточным испытанием коммунистической воли к миру, так как к моменту заключения перемирия на пути агрессии была создана эффективная военная преграда. Политическая конференция по Корее, если коммунисты примут в ней участие, послужит лучшим испытанием.

17. На протяжении многих поколений Корея была жертвой политики великих держав. Россия, Япония и Китай поочередно пытались использовать Корею для достижения своих агрессивных целей. Прошло много времени с тех пор, как корейцы были действительными хозяевами своей собственной судьбы. В настоящее время мы ждем удобного случая, чтобы определить, хочет ли какая-либо великая держава снова использовать Корею в своих собственных целях, или же мы все откажемся от таких притязаний, с тем чтобы создать объединенную Корею для свободных корейцев.

18. Сами Соединенные Штаты не ищут предлога для использования Кореи в качестве места для создания военного аванпоста на материке Азии. Мы стремимся вернуть наши войска домой. Притязания Корейской Республики не выходят за границы Кореи. Япония лойяльно обязалась воздерживаться от угрозы или применения силы против территориальной целостности или политической независимости любой другой страны.

19. Если Советский Союз и коммунистический Китай готовы отказаться от притязаний на контроль над Северной Кореей, тогда возможно будет объединить Корею на условиях, которые дадут корейцам возможность свободно управлять своими собственными делами.

20. Пока что нам кажется, что коммунистическая сторона придерживается тактики затягивания. Согласно резолюции *[711 (VII)]* Генеральной Ассамблеи от 28 августа 1953 года, Соединенные Штаты, после консультации с семнадцатью государствами, назначенными представлять сторону Организации Объединенных Наций, предложили определенное время и место для созыва политической конференции. Это предложение было получено китайскими коммунистами 5 сентября. Ответ был дан 15 сентября, причем в этом ответе была сделана просто ссылка на предложение, которое китайские коммунисты представили членам этой Ассамблеи, предлагая Ассамблее пересмотреть свое прошлое решение и возобновить происходившее в прошлом месяце десятидневное обсуждение вопроса о составе конференции. Тем временем быстро приближается 28 октября, последний день открытия этой конференции, рекомендованный в соглашении о перемирии, а мы лишены возможности сделать необходимые приготовления, которые требуют времени. Напрашивается вопрос, действительно ли

коммунистическая сторона желает подчиниться соглашению о перемирии и готова ли она рассматривать вопрос об отводе своих войск из Кореи и создании объединенной и независимой Кореи.

21. Позвольте мне перейти к положению в Индокитае. Борьба там продолжается. Коммунистические войска пытаются добиться политической власти путем вооруженного насилия. Источником их военной силы являются постоянные военные поставки из коммунистического Китая и Советского Союза и контролируемых советами заводов «Шкода», выпускающих снаряжения. До настоящего времени предлогом военных действий было то, что объединенные государства Индокитая являются только колониями и что коммунистическая война ставит себе целью обеспечение «независимости», а не расширение путем насилия пределов советского лагеря.

22. Но пользование таким предлогом уже больше невозможно. Французское правительство в своей декларации от 3 июля 1953 г. объявило о своем намерении закончить процесс передачи трем объединенным государствам всех остальных полномочий, необходимых для того, чтобы они были вполне удовлетворены статусом своей независимости. У находящихся под контролем коммунистов армий в Индокитае нет ни малейшего основания настаивать на том, чтобы их рассматривали как борцов движения за независимость. Если страны советского блока за пределами Индокитая будут попрежнему поддерживать войну в Индокитае, то их не должно удивить то, что их поведение будет рассматриваться как доказательство того, что они преследуют цель расширения своего господства путем насилия.

23. Юго-Восточная Азия дает советским вождям шанс подтвердить на деле их мирные слова, и мы с нетерпением ждем их решения.

24. Другим местом является Германия, где нынешние цели великих держав стоят лицом к лицу с неизбежной проверкой.

25. Более восьми лет тому назад, когда Германия капитулировала, было создано четыре оккупационных зоны; Соединенное Королевство, Франция, Соединенные Штаты и Советский Союз получили по одной зоне. Союзники нашли это удобным для осуществления первых фаз условий капитуляции. Никогда не имелось в виду, что Германия должна быть навсегда разделена. Более четырех лет тому назад Соединенное Королевство, Франция и Соединенные Штаты объединили свои зоны вместе и предоставили немцам возможность провести там свободные выборы и создать свою собственную политическую единицу. Немцам, проживающим в советской зоне, было отказано в возможности такого объединения. Это разделение Германии не может быть сохранено навсегда без риска тяжких последствий, ибо ни один великий народ не сможет спокойно согласиться на такое расчленение.

26. После конференции министров иностранных дел, происходившей в Москве в 1947 году, предпринималось много попыток для того, чтобы объединить Германию и создать путем свободных выборов общегерманское правительство, с которым можно было бы надежно договориться о мире. Эта задача оказалась чрезвычайно трудной. Народ Советского Союза, как и народ Франции, не забыл, что он потерпел от гитлеровской Германии во время второй мировой войны. Они ждут и они имеют право ждать гарантий против повторения таких событий. Таково же страстное желание и самого германского народа. И это, разумеется, является основной задачей Европейского оборонного сообщества. Оно вольет германскую военную силу в структуру неагрессивного Европейского сообщества. Ни один из членов этого сообщества в отдельности не будет иметь возможности использовать свою национальную военную силу для удовлетворения своих национальных притязаний. Это является таким результатом, который советские вожди должны приветствовать, если они честно желают мира. Итак, три западные державы снова пытаются встретиться с Советским Союзом, чтобы осуществить объединение Германии. Пока что наши предложения не встречают отклика.

27. Австрия представляет собой другой случай испытания искренности сторон. На совещании министров иностранных дел, состоявшемся в Москве в 1943 г., правительства Советского Союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов объявили своей задачей восстановление независимости Австрии. Это заявление еще не осуществлено. Подготовка договора австрийского государства фактически была закончена шесть с половиной лет тому назад, и сегодня ни по одному существенному пункту нет разногласий. Однако Советский Союз теперь заявляет, что он считает нецелесообразным продолжать рассмотрение этого вопроса на совещании заместителей министров иностранных дел. Три западные оккупирующие державы предложили заключить австрийский договор на совещании министров иностранных дел и внесли предложение о созыве такого совещания. Пока что это предложение не встретило отклика.

28. Все положение в Восточной и Центральной Европе не может не вызывать глубоких опасений. Население там — по существу религиозное и патриотически настроенное. У него есть прочная духовная вера и великие традиции, которые никогда не будут забыты. Не в интересах мира и не в интересах других целей нашего Устава, чтобы некогда независимые народы Европы почувствовали, что они не могут больше жить согласно своим традициям и своей вере.

29. Высказываются обвинения, что только в результате искусственного разжигания извне среди этих народов существует недовольство. Это верно только в том смысле, что вера является заразительной вещью, которая проникает даже через железные занавесы. Подобно многим другим народам, американский народ придерживается того убеждения, которое основатели нашего государства изложили в Декларации независимости и которое заключается в том, что правительства получают свои законные полномочия с согласия тех, кем они управляют. Кроме того мы верим, говоря словами Авраама Линкольна, что «в этой декларации есть нечто такое, что предоставляет свободу не только одному народу этой страны, но и дает надежду миру на все будущие времена». Никакой мир не может быть прочным, если он отвергает концепцию о том, что основой управления должно быть свободное согласие, или если он отказывает другим в возможности принять эту концепцию. Мы не скрываем этого убеждения, и ни одно правительство Соединенных Штатов не сможет скрыть его, если оно даже пожелает сделать это.

30. Но эти наши убеждения не ставят себе целью экспортировать революцию и не призывают других к насилию. Позвольте мне подчеркнуть это. Мы верим, что насильственное изменение обычно уничтожает то, чего оно хотело бы достичь. Мы основываем наши надежды на широких возможностьях мирных изменений.

31. Мы надеемся, что советские вожди признают, прежде чем это будет слишком поздно, что любовь к Богу, любовь к стране и чувство человеческого достоинства всегда выходят победителями из всех испытаний. Репрессивные меры неизбежно ведут к негодованию и ожесточению, а может быть и к еще большему. Это вызывается не искусственным разжиганием. Это происходит потому, что Создатель зажег во всех человеческих существах искру духовной жизни.

32. Мы можем понять стремление народа Советского Союза иметь друзей. В прошлом американский народ часто проявлял свою дружбу к народу Советского Союза своими благородными поступками. Мы можем понять особое стремление народа Советского Союза иметь таких близких соседей, которые к нему дружественно настроены. Мы также сочувствуем этому стремлению. Соединенные Штаты не хотят видеть СССР окруженным враждебными народами. Но мы предвидим, что если советская политика не изменится, то эта политика при ее фактическом осуществлении создаст именно такое окружение злобы и враждебности, какого советская политика, понятно хочет избежать.

33. Политика, которая позволит создать объединенную и свободную Корею, которая позволит предоставить независимость Инрокитаю мирными путями, которая объединит Германию и освободит Австрию, которая даст возможность соседям СССР пользоваться национальной независимостью и которая положит конец призыву советской коммунистической партии к насильственному свержению независимых правительств — такова политика, которая будет много способствовать прекращению нынешнего напряженного положения.

34. Конечно, есть другие пути ослабления напряжения. Я ни в коей мере не исчерпал всех возможностей, однако, я говорил об основных причинах нынешнего напряжения и я надеюсь, что я ясно заявил о готовности Соединенных Штатов обсудить их все. Пока что призывы, в которых мы присоединились к другим из числа тех, кто здесь представлен, остаются без ответа.

35. Правительства, которые полностью направляют все свои усилия на создание еще более могущественных средств массового уничтожения, которые не допускают отсрочки и не жалеют расходов в этих вопросах и которые в то же самое время придерживаются тормозящей, уклончивой или отрицательной политики в вопросах оздоровления таких ситуаций, которые могут вызвать применение этих разрушительных сил, — такие правительства нельзя не осудить морально.

36. Советский Союз может сделать большой вклад в дело ослабления этих напряжений, которые угрожают превратиться в катастрофу. В то же самое время позвольте мне определенно заявить, что мы признаем, что Соединенные Штаты и другие страны должны также внести свой вклад и должны выполнять свои обязательства. Это верно как в отношении СССР, так и в отношении тех стран, которые наш Устав называет «несамоуправляющимися территориями».

37. Я заявляю от имени правительства Соединенных Штатов о нашей готовности показать, что мы следуем тем же побуждениям, какие мы хотим видеть в других. Эти побуждения, если они будут обоюдными, дадут возможность взяться с надеждой за решение, пожалуй, самой главной проблемы — проблемы контроля над силами, которые могут всех нас уничтожить.

38. 16 апреля президент Эйзенхауэр красноречиво и ярко обрисовал ужасную опасность, которую представляет для человечества современное оружие. Он также указал на желание Соединенных Штатов переключить расходование средств из области разрушительной в область созидательную, что, в частности, принесет выгоду малоразвитым районам мира. Он признал, что будет трудно в значительной мере изменить положение с вооружениями при том недоверии, которое существует в настоящее время. Он призывал к тем мерам, о которых я говорил, так как эти меры смогут ослабить напряжение. Далее, он заявил, что «по мере того как прогресс во всех этих районах будет укреплять мировое доверие, мы сможем одновременно перейти к следующей большой работе — сокращению бремени вооружений, которое в настоящее время давит на мир». Я подчеркиваю это слово «одновременно».

39. На протяжении нескольких лет Организация Объединенных Наций рассматривала проблему вооружений. Мы знаем, что трудно найти приемлемую формулу этого даже между государствами доброй воли. Возможно, что задача эта не может быть окончательно решена в условиях недоверия, которое существует сегодня, но это не означает, что следует отказаться от этой задачи или даже отложить ее решение. Мы верим, напротив, что следует приступить к интенсивному изучению этой проблемы ограничения всех видов вооружения и контроля над ними. Имеется масса технической работы, которую необходимо сделать как предварительный шаг к какому-либо окончательному решению, а без этой подготовительной работы ни одно окончательное решение не будет осуществимо.

40. Мы верим, что может прийти время, — и оно может прийти быстро и неожиданно, — когда политические лидеры будут готовы осуществлять международные соглашения по ограничению вооружения. Когда такой момент наступит, государства должны быть в состоянии воспользоваться им. Мы не должны упустить такой момент, так как подобный случай может уже никогда не представиться. Но чтобы воспользоваться таким моментом, когда он наступит, необходимо еще до этого закончить технический анализ этой проблемы.

41. Соединенные Штаты уже выдвинули здесь ряд предложений, которые получили широкую поддержку. Мы не настаиваем, чтобы они были приняты безоговорочно, но мы настаиваем на том, чтобы любые предложения подвергались одному основному испытанию — должны быть эффективные гарантии, которые обеспечили бы согласие всех государств и давали бы возможность предупредить случаи уклонений от принятых обязательств или нарушения их.

42. Мы не думаем, чтобы исследования, проведенные до настоящего времени, были напрасной тратой времени. Наоборот, мы считаем, что они заложили основу для незамедлительного принятия нужных мер, как только общая атмосфера сделает это возможным. Однако в этих исследованиях необходимо перейти к

более высокой стадии разработки для их окончательного завершения. Что касается Соединенных Штатов, то мы готовы с обновленной силой посвятить себя этой высокой задаче. Мы убеждены, что работа может продвигаться с пользой, если Советский Союз конкретно проявил равное стремление честно и искренне договориться по существу этих вопросов.

43. Я обращаю внимание на то, что делегации Аргентины, Египта и Нидерландов предложили включить в повестку дня пункты, касающиеся пересмотра Устава согласно статье 109. В этой статье говорится, что если конференция по пересмотру не будет проведена раньше, то в повестку дня десятой сессии Генеральной Ассамблеи, которая должна состояться в 1955 году, должно быть включено предложение о созыве такой конференции. Я не сомневаюсь, что конференция по пересмотру будет созвана. Статья 109 была включена в Устав в попытке ослабить то очень большое неудовлетворение, которое испытывали в Сан-Франциско в отношении многих положений Устава.

44. Многие нации, в частности малые нации, сильно возражали против того, что, по их мнению, было предоставлением чрезмерных полномочий постоянным членам Совета Безопасности. Они опасались, что Совет Безопасности окажется неработоспособным из-за разногласий между великими державами. К сожалению, эти опасения в значительной мере оправдались. Были и другие положения Устава, которые были приняты с большой неохотой и опасениями. Принятие Устава в Сан-Франциско оказалось возможным только в результате включения в него положения, гарантирующего возможность пересмотра его в свете опыта. Спустя восемь лет уже стало очевидным, что этой возможностью следует воспользоваться.

45. В 1948 году Сенат Соединенных Штатов принял резолюцию, призывающую к уничтожению применения права вето во всех вопросах, касающихся мирного разрешения международных споров согласно главе VI Устава и принятия новых членов. Эта резолюция также призывала к пересмотру Устава согласно статье 109 Устава, если Организация Объединенных Наций не будет укреплена иными средствами. В этом году Сенат Соединенных Штатов принял резолюцию о назначении специального комитета во главе с сенатором Уайли по изучению вопроса о внесении поправок к Уставу. Многие частные организации Соединенных Штатов также высказывались за пересмотр Устава и ведут подготовительную работу в этом направлении.

46. Конференция по пересмотру не будет творить чудес, но она может иметь важное значение. Однако, чтобы добиться лучших результатов для решения этой задачи, должны быть немедленно и полностью использованы самые лучшие идеи и привлечено внимание всех госусдарств-членов Организации, и не только их правительств, а также частных организаций. В 1945 году влияние частных групп не чувствовалось надлежащим образом, так как вторая мировая война еще не окончилась и нормальная связь отсутствовала в большей части мира.

47. Мы также должны приветствовать предложения тех государств, не являющихся членами данной Организации, которые стремятся, но не могут стать таковыми, так как им препятствует применение права вето в Совете Безопасности. Сегодня число и влияние этих государств столь велико, что их взглядами не следует пренебрегать при рассмотрении вопроса о будущем такой организации, которая была рассчитана на то, чтобы включить все миролюбивые народы, которые могут и желают выполнять обязательства Устава.

48. Разумеется, возможно сделать так, чтобы эта Организация была более отзывчивой к нуждам наших народов. Этим народам нужны только простые вещи. Они хотят иметь возможность почитать Бога согласно велению своей совести. Они хотят иметь возможность мыслить в соответствии с велением их разума. Они хотят иметь возможность обмениваться взглядами с другими, они хотят убеждать и убеждаться на основании того, что апеллирует к их здравому смыслу и их совести. Они хотят иметь право спокойно жить в своих домах. Они хотят иметь возможность спокойно жить в интимном кругу своей семьи и местного коллектива и создавать достойные и благородные традиции, которые они могли бы передать своим детям и внукам. Они хотят иметь возможность по собственному выбору продуктивно и созидательно работать в области, соответствующей их дарованиям, и пожинать плоды своего труда. Они хотят иметь правительство, которое они признают. Ведь, конечно, это не выше человеческих сил создать возможности для удовлетворения таких потребностей и разгромить многочисленные безличные силы, которые как будто стремятся согнуть и сломить волю человечества, чтобы оно производило лишь орудия своего собственного уничтожения.

49. Людям отказывают в удовлетворении их простых потребностей в значительной мере из-за международного напряжения. Но даже эти вопросы не всегда находятся в прямой компетенции этой Ассамблеи. Основную ответственность за некоторые из основных проблем, о которых я говорил, несут другие международные группировки. Однако это не означает, что эти проблемы находятся вне сферы влияния членов этой Ассамблеи. Вот почему о них я говорил здесь. Эта Ассамблея является единственным мировым форумом, где дают о себе знать мнения всех стран мира. Никто не может принимать участия в обсуждениях на этой Ассамблее, не чувствуя влияния моральных сил. Этим влиянием никто не может пренебрегать.

50. В эти наступающие дни мы можем — и, я думаю, мы должны — установить те мотивы, которые побудят народы подойти ближе к той цели, к которой они все стремятся. Этому прежде всего должны посвятить себя все представленные здесь нации. Этому, я заверяю Ассамблею, посвятит себя и делегация и государство, от имени которых я имею честь выступать.

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)*: В списке ораторов нет других выступающих. Прежде чем закрыть это заседание я хотела бы настоятельно просить представителей, которые намерены участвовать в общей дискуссии, записываться как можно скорее в список выступающих.

Заседание закрывается в 11 ч. 30 м.